



**2018/0162(COD)**

27.11.2018

## **LAUSUNTO**

työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnalta

liikenne- ja matkailuvaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi merenkulkijoiden vähimmäiskoulutuksesta annetun direktiivin 2008/106/EY muuttamisesta ja direktiivin 2005/45/EY kumoamisesta (COM(2018)0315 – C8-0205/2018 – 2018/0162(COD))

Valmistelija: Sofia Ribeiro

PA\_Legam

## LYHYET PERUSTELUT

Koulutuksen parantaminen on Euroopan unionin ja sen päätöksentekijöiden ehdoton painopistealue. Parantamalla unionin kansalaisten taitoja lisätään merkittävästi talouden monien alojen kestävyyttä. Meriliikenne ei ole tästä poikkeus.

Unionin tavaraviennistä 90 prosenttia tapahtuu meritse, ja sisäisessä kaupassa osuus on 40 prosenttia. Meriliikenteellä on keskeinen asema unionin kaupan edistämiseksi, ja sillä on valtava merkitys taloudessa ja siksi myös työpaikkojen luomisessa. On turvattava merenkulkijoiden koulutus, erikoistuminen ja pätevyyskirjojen myöntäminen, jotta voidaan minimoida potentiaaliset uhkat ihmisten turvallisuudelle ja merellä kuljetettaville tavaroille sekä meriympäristölle merikuljetusten aikana. Merenkulun vähimmäiskoulutusta, hyväksyttävää vähimmäistyöoloja ja turvallisuusjärjestelyjä koskevassa unionin lainsäädännössä on noudatettava kansainvälisiä standardeja ja yleissopimuksia, sillä merenkulkuala on luontaisesti maailmanlaajuisia.

Nykyisessä EU:n säännöskehityksessä on jo toteutettu merkittäviä toimia, joilla pyritään vähentämään EU:n lipun alla purjehtivilla aluksilla henkilöstöä, joka ei täytä vaatimuksia, siten, että parannetaan merenkulkualan koulutusta ja pätevyyskirjojen myöntämistä. Samalla on saavutettu tasapuoliset toimintaedellytykset unionissa koulutetuille merenkulkijoille ja kolmansista maista palvelukseen otetuille merenkulkijoille luomalla EU:n keskitetty mekanismi niiden velvoitteiden mukaisesti, joihin jäsenvaltiot sitoutuivat liittyessään STCW-yleissopimukseen. Viimeaikaisen lainsäädäntökehityksen johdosta unionin lainsäädäntöä on kuitenkin mukautettava ja yksinkertaistettava ja sen sanamuotoa on muutettava.

Merenkulkijoiden vähimmäiskoulutuksesta annetun direktiivin 2008/106/EY muuttamista ja direktiivin 2005/45/EY kumoamista koskevilla toimilla vastataan tähän tarpeeseen. Siksi olisi pyrittävä poistamaan jo havaitut porsaanreiät sekä yksinkertaistamaan ja virtaviivaistamaan nykyistä EU:n sääntelykehystä näillä aloilla.

## TARKISTUKSET

Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta pyytää asiasta vastaavaa liikenne- ja matkailuvaliokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

### Tarkistus 1

#### **Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 5 kappale**

#### *Komission teksti*

(5) Direktiiviin 2008/106/EY sisältyy myös keskitetty mekanismi kolmansien

#### *Tarkistus*

(5) Direktiiviin 2008/106/EY sisältyy myös keskitetty mekanismi kolmansien

maiden myöntämien merenkulkijoiden pätevyysasiakirjojen tunnustamiseksi. Sääntelyn toimivuutta ja tuloksellisuutta koskevan ohjelman (REFIT) arviointi<sup>14</sup> osoitti, että keskitetyn mekanismin käyttöönotto toi merkittäviä kustannussäästöjä jäsenvaltioissa. Arvioinnista ilmeni kuitenkin myös, että joidenkin tunnustettujen kolmansien maiden osalta *vain hyvin pieni lukumäärä merenkulkijoita on sittemmin otettu palvelukseen unionin aluksilla. Jotta saatavilla olevia henkilöresursseja ja taloudellisia resursseja voitaisiin käyttää tehokkaammin*, kolmansien maiden *tunnustamismenettelyn olisi siksi perustuttava analyysiin tällaisen tunnustamisen tarpeesta. Tässä yhteydessä olisi myös arvioitava niiden asianomaisesta maasta peräisin olevien päälliköiden ja päällystöön kuuluvien lukumäärä, jotka todennäköisesti otetaan palvelukseen unionin aluksilla.*

---

<sup>14</sup> SWD(2018)19.

## Tarkistus 2

### Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 7 kappale

#### *Komission teksti*

(7) Jotta keskitettyä kolmansien maiden tunnustamisjärjestelmää voidaan tehostaa edelleen, kolmansia maita, joista tulee vain vähän merenkulkijoita unionin alusten palvelukseen, olisi arvioitava uudelleen nykyistä harvemmin eli kymmenen vuoden välein. Tällaisten kolmansien maiden järjestelmien harvempaan uudelleenarviointiin olisi kuitenkin yhdisteltävä ensisijaisuusperusteita, joissa otetaan huomioon turvallisuusnäkökohdat ja joilla tasapainotetaan tehostamistarve ja toimiva suoja mekanismit siltä varalta, että

maiden myöntämien merenkulkijoiden pätevyysasiakirjojen tunnustamiseksi. Sääntelyn toimivuutta ja tuloksellisuutta koskevan ohjelman (REFIT) arviointi<sup>14</sup> osoitti, että keskitetyn mekanismin käyttöönotto toi merkittäviä kustannussäästöjä jäsenvaltioissa. Arvioinnista ilmeni kuitenkin myös, että joidenkin tunnustettujen kolmansien maiden osalta *jäsenvaltiot olivat antaneet vain hyvin pienen lukumäärän pätevyysasiakirjojen tunnustamista todistavia kelpoisuustodistuksia suhteessa kolmansien maiden myöntämiin pätevyyskirjoihin tai pätevyystodistuksiin.*

---

<sup>14</sup> SWD(2018)19.

#### *Tarkistus*

(7) Jotta keskitettyä kolmansien maiden tunnustamisjärjestelmää voidaan tehostaa edelleen, kolmansia maita, joista tulee vain vähän merenkulkijoita unionin alusten palvelukseen, olisi arvioitava uudelleen nykyistä harvemmin eli kymmenen vuoden välein. *Jäsenvaltioiden olisi arvioitava näiden merenkulkijoiden soveltuvuus, ja tarvittaessa heidän olisi osallistuttava koulutukseen.* Tällaisten kolmansien maiden järjestelmien harvempaan uudelleenarviointiin olisi kuitenkin yhdisteltävä ensisijaisuusperusteita, joissa otetaan

merenkulkijoiden koulutuksen laatu huononee asiaankuuluvissa kolmansissa maissa.

huomioon turvallisuusnäkökohdat ja joilla tasapainotetaan tehostamistarve ja toimiva suojamekanismi siltä varalta, että merenkulkijoiden koulutuksen laatu huononee asiaankuuluvissa kolmansissa maissa.

### Tarkistus 3

#### Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 8 kappale

##### *Komission teksti*

(8) Tietoja merenkulkijoista, jotka on otettu palvelukseen kolmansista maista, on jo saatavilla unionin tasolla, koska jäsenvaltiot asettavat saataville kansallisiin rekistereihin tallennetut asiaankuuluvat tiedot myönnettyistä pätevyysasiakirjoista ja kelpoisuustodistuksista. Näitä tietoja olisi käytettävä paitsi tilasto- ja päätöksentekotarkoituksiin myös keskitetyn kolmansien maiden tunnustamismenettelyn tehokkuuden parantamisen tarkoitukseen. Jäsenvaltioiden ilmoittamien tietojen perusteella *tunnustettujen* kolmansien maiden *luettelosta poistetaan tunnustetut kolmannet maat*, joista ei ole tullut merenkulkijoita unionin aluskannan palvelukseen vähintään *viiden* vuoden aikana. Lisäksi näitä tietoja on määrä käyttää tunnustettujen kolmansien maiden uudelleenarvioinnin priorisoimiseen.

##### *Tarkistus*

(8) Tietoja merenkulkijoista, jotka on otettu palvelukseen kolmansista maista, on jo saatavilla unionin tasolla, koska jäsenvaltiot asettavat saataville kansallisiin rekistereihin tallennetut asiaankuuluvat tiedot myönnettyistä pätevyysasiakirjoista ja kelpoisuustodistuksista. Näitä tietoja olisi käytettävä paitsi tilasto- ja päätöksentekotarkoituksiin myös keskitetyn kolmansien maiden tunnustamismenettelyn tehokkuuden parantamisen tarkoitukseen. Jäsenvaltioiden ilmoittamien tietojen perusteella *niiden* kolmansien maiden *tunnustamista*, joista ei ole tullut merenkulkijoita unionin aluskannan palvelukseen vähintään *kymmenen* vuoden aikana, *olisi tarkasteltava uudelleen. Uudelleentarkasteluprosessin olisi katettava mahdollisuus säilyttää asiaankuuluvan kolmannen maan tunnustaminen tai peruuttaa se tarkastelumenettelyä noudattaen.* Lisäksi näitä tietoja on määrä käyttää tunnustettujen kolmansien maiden uudelleenarvioinnin priorisoimiseen.

### Tarkistus 4

#### Ehdotus direktiiviksi Johdanto-osan 10 a kappale (uusi)

**(10 a) Työmarkkinaosapuolten, jäsenvaltioiden, koulutuslaitosten ja muiden sidosryhmien laaja keskustelu on tarpeen, jotta voidaan tutkia mahdollisuutta luoda sellainen vapaaehtoisten yhdenmukaistettujen pätevyysasiakirjojen järjestelmä, joiden vaatimustaso on tiukempi kuin STCW-yleissopimuksen mukaisen koulutuksen taso, jotta voidaan lisätä eurooppalaisten merenkulkijoiden kilpailuetua. Tällaisen STCW+:n avulla voitaisiin laatia ”merenkulkualan osaamistodistuksia”, jotka perustuvat eurooppalaisiin merenkulkualan tutkinnon jälkeisiin opintoihin ja jotka tarjoaisivat eurooppalaisille merenkulkijoille kansainvälisen tason vaatimukset ylittävät taidot. Merenkulkualan lisääntyvän digitalisoinnin olisi autettava parantamaan ja kehittämään näitä taitoja ja pätevyyskäytäntöjä.**

## **Tarkistus 5**

**Ehdotus direktiiviksi  
Johdanto-osan 10 b kappale (uusi)**

**(10 b) Eurooppalaisten merenkulkijoiden koulutusta päälliköiksi ja päällystöön kuuluviksi olisi tuettava merenkulkualan oppilaitosten välisellä opiskelijavaihdolla kaikkialla unionissa. Jotta voidaan pitää yllä ja kehittää jonkin jäsenvaltion lipun alla palvelevien merenkulkijoiden taitoja ja pätevyyskäytäntöjä, on tarpeen vaihtaa hyviä käytäntöjä jäsenvaltioiden välillä. Merenkulkijoiden koulutuksessa olisi hyödynnettävä täysimääräisesti Erasmus + -ohjelman tarjoamia mahdollisuuksia.**

## Tarkistus 6

### Ehdotus direktiiviksi

**1 artikla – 1 kohta – 4 alakohta**

Direktiivi 2008/106/EY

7 b artikla – 5 a kohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**5 a. Jäsenvaltioiden olisi mahdollisuuksien mukaan pidettävä ajan tasalla luettelo tarpeistaan ja työtarjouksista merenkulkijoille.**

## Tarkistus 7

### Ehdotus direktiiviksi

**1 artikla – 1 kohta – 4 alakohta**

Direktiivi 2008/106/EY

7 b artikla – 7 a kohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

**7 a. Komissio esittää viimeistään ... [viiden vuoden kuluttua tämän direktiivin voimaantulosta] arvioinnin siitä, miten jäsenvaltioiden myöntämien pätevyysasiakirjojen vastavuoroinen tunnustaminen vaikuttaa eurooppalaisten merenkulkijoiden työllisyyteen.**

## Tarkistus 8

### Ehdotus direktiiviksi

**1 artikla – 1 kohta – 5 alakohta – a alakohta**

Direktiivi 2008/106/EY

12 artikla – 1 kohta – a alakohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

a) täyttää 11 artiklassa säädetyt terveydentilaa koskevat vaatimukset; sekä

a) täyttää 11 artiklassa säädetyt terveydentilaa, **myös fyysistä ja psyykkistä terveyttä**, koskevat vaatimukset; sekä

## Tarkistus 9

### Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – a alakohta

Direktiivi 2008/106/EY

19 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

#### *Komission teksti*

Jäsenvaltion, joka aikoo tunnustaa kelpoisuustodistuksella 1 kohdassa tarkoitettut pätevyyskirjat tai pätevyystodistukset, jotka kolmas maa on myöntänyt päällikölle, päällystöön kuuluvalle tai radioasemanhoitajalle lippunsa alla purjehtivilla aluksilla palvelemista varten, on esitettävä komissiolle kyseisen maan tunnustamista koskeva pyyntö, johon on liitetty alustava analyysi siitä, noudattaako kolmas maa STCW-yleissopimuksen vaatimuksia, keräämällä liitteessä II tarkoitettut tiedot, mukaan **lukien** arvio siitä, miten monta kyseisestä maasta peräisin olevaa päällikköä ja päällystöön kuuluvaa todennäköisesti otetaan palvelukseen.

#### *Tarkistus*

Jäsenvaltion, joka aikoo tunnustaa kelpoisuustodistuksella 1 kohdassa tarkoitettut pätevyyskirjat tai pätevyystodistukset, jotka kolmas maa on myöntänyt päällikölle, päällystöön kuuluvalle tai radioasemanhoitajalle lippunsa alla purjehtivilla aluksilla palvelemista varten, on esitettävä komissiolle kyseisen maan tunnustamista koskeva pyyntö, johon on liitetty alustava analyysi siitä, noudattaako kolmas maa STCW-yleissopimuksen vaatimuksia, keräämällä liitteessä II tarkoitettut tiedot **ja mahdollisuuksien** mukaan arvio siitä, miten monta kyseisestä maasta peräisin olevaa päällikköä ja päällystöön kuuluvaa todennäköisesti otetaan palvelukseen.

## Tarkistus 10

### Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – a alakohta

Direktiivi 2008/106/EY

19 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

#### *Komission teksti*

Jäsenvaltion esitettyä pyynnön komissio **antaa päätöksen** tunnustamismenettelyn **aloittamisesta** kyseisen kolmannen maan osalta. **Täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 28 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.**

#### *Tarkistus*

Jäsenvaltion esitettyä pyynnön komissio **aloittaa** tunnustamismenettelyn kyseisen kolmannen maan osalta.



## Tarkistus 11

### Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – a alakohta

Direktiivi 2008/106/EY

19 artikla – 2 kohta – 3 alakohta

#### *Komission teksti*

***Jos tunnustamismenettelyn aloittamisesta tehdään myönteinen päätös***, komissio kerää Euroopan meriturvallisuusviraston avustamana ja mahdollisesti yhteistyössä pyynnön esittäneen jäsenvaltion kanssa liitteessä II tarkoitettut tiedot ja arvioi sen kolmannen maan koulutus- ja pätevyysasiakirjajärjestelmät, jonka tunnustamista on pyydetty, tarkistaakseen, täyttääkö kyseinen maa kaikki STCW-yleissopimuksen vaatimukset ja onko toteutettu asianmukaisia toimenpiteitä vilpillisten pätevyysasiakirjojen myöntämisen torjumiseksi.”

#### *Tarkistus*

Komissio kerää Euroopan meriturvallisuusviraston avustamana ja mahdollisesti yhteistyössä pyynnön esittäneen jäsenvaltion kanssa liitteessä II tarkoitettut tiedot ja arvioi sen kolmannen maan koulutus- ja pätevyysasiakirjajärjestelmät, jonka tunnustamista on pyydetty, tarkistaakseen, täyttääkö kyseinen maa kaikki STCW-yleissopimuksen vaatimukset ja onko toteutettu asianmukaisia toimenpiteitä vilpillisten pätevyysasiakirjojen myöntämisen torjumiseksi.”

## Tarkistus 12

### Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – b alakohta

Direktiivi 2008/106/EY

19 artikla – 3 kohta – 3 alakohta

#### *Komission teksti*

Pyynnön esittänyt jäsenvaltio voi ***päättää tunnustaa kyseisen kolmannen maan yksipuolisesti***, kunnes on annettu tässä kohdassa tarkoitettu päätös. ***Tällaisen yksipuolisen tunnustamisen tapauksessa jäsenvaltio ilmoittaa komissiolle, miten monta tunnustamista todistavaa kelpoisuustodistusta on annettu 1 kohdassa tarkoitetuista kolmannen maan myöntämistä pätevyyskirjoista ja pätevyystodistuksista, ennen kuin päätös kolmannen maan tunnustamisesta annetaan.***”

#### *Tarkistus*

Pyynnön esittänyt jäsenvaltio voi ***anoa komissiolta tilapäistä lupaa tunnustaa kyseinen kolmas maa***, kunnes on annettu tässä kohdassa tarkoitettu päätös. ***Tällaisessa tapauksessa jäsenvaltion on annettava komissiolle kaikki tarvittavat tiedot ja asiakirjat, joilla perustellaan kyseinen pyyntö, kunnes on annettu tässä kohdassa tarkoitettu päätös.***”

## Tarkistus 13

### Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 6 alakohta – b alakohta

Direktiivi 2008/106/EY

19 artikla – 3 kohta – 3 a alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

***Jos tällaisia asiakirjoja ei ole, komission on evättävä tilapäistä tunnustamista koskeva pyyntö ja ilmoitettava epäämisen syyt.***

## Tarkistus 14

### Ehdotus direktiiviksi

1 artikla – 1 kohta – 7 alakohta

Direktiivi 2008/106/EY

20 artikla – 8 kohta

*Komission teksti*

*Tarkistus*

8. Jos jäsenvaltio ei ole antanut yli ***kahdeksan*** vuoden aikana yhtään tunnustamista todistavaa kelpoisuustodistusta 19 ***artiklan 1 kohdassa*** tarkoitetuista kolmannen maan myöntämistä pätevyyskirjoista tai pätevyystodistuksista, kyseisen kolmannen maan tunnustamista tarkastellaan uudelleen. Tätä varten komissio hyväksyy täytäntöönpanopäätöksiä 28 ***artiklan 2 kohdassa*** tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen sen jälkeen, kun se on ilmoittanut asiasta jäsenvaltioille ja asiaankuuluvalla kolmannelle maalle vähintään kaksi kuukautta aiemmin.”

8. Jos jäsenvaltio ei ole antanut yli ***kymmenen*** vuoden aikana yhtään tunnustamista todistavaa kelpoisuustodistusta 19 ***artiklassa*** tarkoitetuista kolmannen maan myöntämistä pätevyyskirjoista tai pätevyystodistuksista, kyseisen kolmannen maan tunnustamista tarkastellaan uudelleen ***jäsenvaltioita ja asiaankuuluvia sidosryhmiä kuullen***. Tätä varten ***edellä mainitun uudelleentarkastelumenettelyn jälkeen*** komissio hyväksyy täytäntöönpanopäätöksiä 28 ***artiklassa*** tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen sen jälkeen, kun se on ilmoittanut asiasta jäsenvaltioille ja asiaankuuluvalla kolmannelle maalle vähintään kaksi kuukautta aiemmin.”

## Tarkistus 15

### Ehdotus direktiiviksi

**1 artikla – 1 kohta – 8 alakohta – b alakohta**

Direktiivi 2008/106/EY

21 artikla – 2 kohta – f a alakohta (uusi)

*Komission teksti*

*Tarkistus*

*f a) se, että on myönnetty vilpillisiä  
pätevyysasiakirjoja;*

**ASIAN KÄSITTELY**  
**LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

<b>Otsikko</b>	Merenkulkijoiden vähimmäiskoulutus
<b>Viiteasiakirjat</b>	COM(2018)0315 – C8-0205/2018 – 2018/0162(COD)
<b>Asiasta vastaava valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	TRAN 11.6.2018
<b>Lausunnon antanut valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	EMPL 11.6.2018
<b>Valmistelija</b> Nimitetty (pvä)	Sofia Ribeiro 29.6.2018
<b>Valiokuntakäsittely</b>	9.10.2018
<b>Hyväksytty (pvä)</b>	27.11.2018
<b>Lopullisen äänestyksen tulos</b>	+: 24 –: 17 0: 0
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet</b>	Guillaume Balas, David Casa, Ole Christensen, Michael Detjen, Lampros Fountoulis, Elena Gentile, Marian Harkin, Czesław Hoc, Danuta Jazłowiecka, Agnes Jongerius, Jan Keller, Adam Kósa, Jean Lambert, Jérôme Lavrilleux, Patrick Le Hyaric, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Javi López, Dominique Martin, Miroslav Mitrofanovs, Elisabeth Morin-Chartier, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Sofia Ribeiro, Robert Rochefort, Claude Rolin, Siôn Simon, Romana Tomc, Yana Toom, Marita Ulvskog, Renate Weber
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet</b>	Maria Arena, Georges Bach, Amjad Bashir, Tania González Peñas, Krzysztof Hetman, António Marinho e Pinto, Tamás Meszerics, Michaela Šojdrová, Tom Vandenkendelaere, Flavio Zanonato

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ  
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

24	+
ALDE	Marian Harkin, António Marinho e Pinto, Robert Rochefort, Yana Toom, Renate Weber
ECR	Amjad Bashir, Czesław Hoc
PPE	Georges Bach, David Casa, Krzysztof Hetman, Danuta Jazłowiecka, Ádám Kósa, Jérôme Lavrilleux, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Elisabeth Morin-Chartier, Sofia Ribeiro, Claude Rolin, Michaela Šojdrová, Romana Tomc, Tom Vandenkendelaere
VERTS/ALE	Jean Lambert, Tamás Meszerics, Miroslav Mitrofanovs

17	-
ENF	Dominique Martin
GUE/NGL	Tania González Peñas, Patrick Le Hyaric
NI	Lampros Fountoulis
S&D	Maria Arena, Guillaume Balas, Ole Christensen, Michael Detjen, Elena Gentile, Agnes Jongerius, Jan Keller, Javi López, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Marita Ulvskog, Flavio Zanonato

0	0

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää